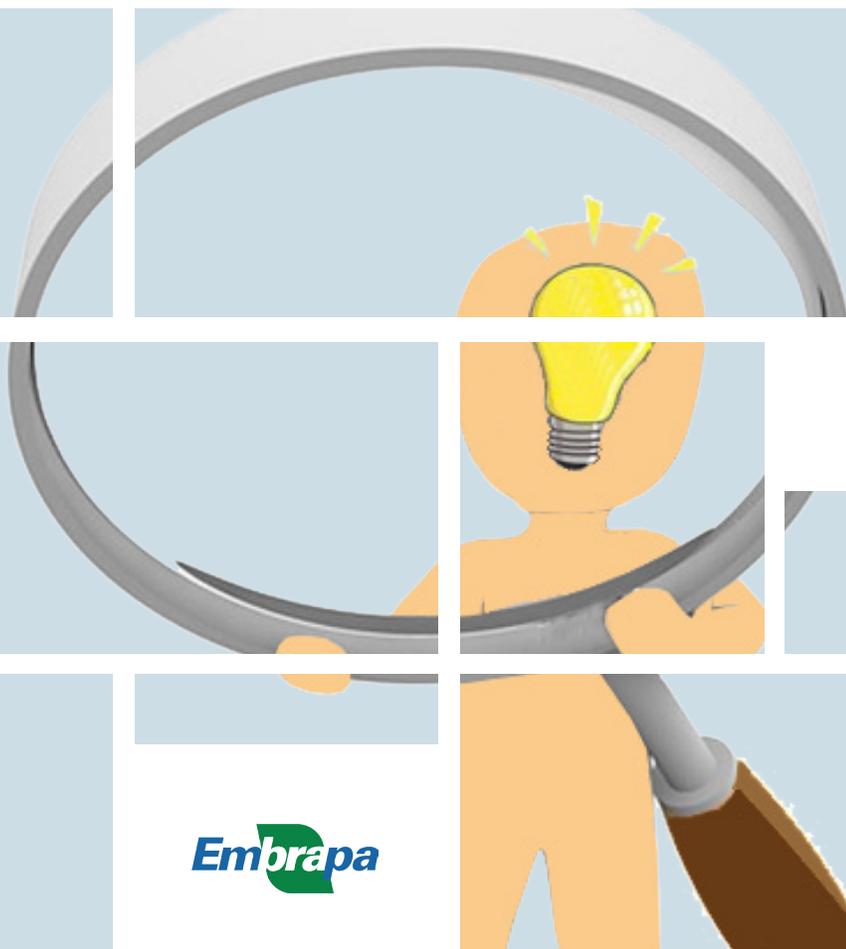


Roteiro Simplificado para Busca na Base de Patentes PATENTSCOPE



***Empresa Brasileira de Pesquisa Agropecuária
Embrapa Agroindústria de Alimentos
Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento***

DOCUMENTOS 134

Roteiro Simplificado para Busca na Base de Patentes PATENTSCOPE

*Edla Maria Bezerra Lima
Andréa Madalena Maciel Guedes
Ana Carolina Sampaio Doria Chaves
Elizabete Alves de Almeida Soares
Angela Aparecida Lemos Furtado
Marcos Luiz Leal Maia*

***Embrapa Agroindústria de Alimentos
Rio de Janeiro, RJ
2018***

Exemplares desta publicação podem ser adquiridos na:

Embrapa Agroindústria de Alimentos
Avenida das Américas, 29.501 - Guaratiba
CEP 23.020-470, Rio de Janeiro, RJ
Fone: +55 (21) 3622-9600
Fax: +55 (21) 3622-9713
www.embrapa.br/agroindustria-de-alimentos/
www.embrapa.br/fale-conosco/sac

Comitê Local de Publicações
da Embrapa Agroindústria de Alimentos

Presidente
Virgínia Martins da Matta

Membros
André Luis do Nascimento Gomes, Celma Rivanda Machado de Araujo, Daniela De Grandi Castro Freitas de Sá, Elizabete Alves de Almeida Soares, Janine Passos Lima da Silva, Leda Maria Fortes Gottschalk, Marcos de Oliveira Moulin, Otniel Freitas Silva e Rogério Germani

Supervisão editorial
Virgínia Martins da Matta

Revisão de texto
Regina Celi Araújo Lago

Normalização bibliográfica
Celma Rivanda Machado de Araujo

Projeto gráfico da coleção
Carlos Eduardo Felice Barbeiro

Editoração eletrônica
André Luis do Nascimento Gomes

Ilustração da capa
André Luis do Nascimento Gomes

Ilustrações
Edla Maria Bezerra Lima

1ª edição
Publicação digitalizada (2018)

Todos os direitos reservados.

A reprodução não autorizada desta publicação, no todo ou em parte, constitui violação dos direitos autorais (Lei nº 9.610).

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)
Embrapa Agroindústria de Alimentos

Roteiro Simplificado para a busca de patentes: patentescop / Edla Maria Bezerra Lima [et al.]. – Rio de Janeiro : Embrapa Agroindústria de Alimentos, 2018.
25 p. ; 21 cm. – (Documentos / Embrapa Agroindústria de Alimentos, ISSN 1516-8247 ; 134).

1. Propriedade Intelectual. 2. Busca de patentes. 3. Informação tecnológica. I. Lima, Edla Maria Bezerra. II. Guedes, Andréa Madalena Maciel. III. Chaves, Ana Carolina Doria. IV. Soares, Elizabete Alves de Almeida. V. Furtando, Angela Aparecida Lemos. VI. Maia, Marcos Luiz Leal. VI. Série.

CDD 352.749 (23. ed.)

© Embrapa, 2018

Autores

Edla Maria Bezerra Lima

Geóloga, M.Sc em Geologia de Engenharia e Ambiental, pesquisadora da Embrapa Agroindústria de Alimentos, Rio de Janeiro, RJ

Andréa Madalena Maciel Guedes

Engenheira Química, D.Sc em Tecnologia de Alimentos, pesquisadora da Embrapa Agroindústria de Alimentos, Rio de Janeiro, RJ

Ana Carolina Sampaio Doria Chaves

Engenheira de Alimentos, D.Sc. em Tecnologia de Alimentos, pesquisadora da Embrapa Agroindústria de Alimentos, Rio de Janeiro, RJ

Elizabeth Alves de Almeida Soares

Bibliotecária, Esp. em Educação Ambiental e Desenvolvimento Sustentável, analista da Embrapa Agroindústria de Alimentos, Rio de Janeiro, RJ

Angela Aparecida Lemos Furtado

Engenheira Química, D.Sc em Tecnologia de Processos Químicos e Bioquímicos, pesquisadora da Embrapa Agroindústria de Alimentos, Rio de Janeiro, RJ

Marcos Luiz Leal Maia

Engenheiro Químico, M.Sc. em Ciência e Tecnologia de Alimentos, analista da Embrapa Agroindústria de Alimentos, Rio de Janeiro, RJ

Apresentação

Este documento é destinado àqueles que pretendem fazer pesquisas nas bases tecnológicas de patentes mais conhecidas no mundo. Estas bases de propriedade intelectual são muitas vezes complexas e, para acessá-las, é necessário que o pesquisador tenha algum treinamento técnico.

Como é possível fazer com que estas bases se tornem mais acessíveis aos pesquisadores leigos no assunto?

Foi pensando neste público que o Comitê de Propriedade Intelectual da Embrapa Agroindústria de Alimentos desenvolveu um guia em um formato resumido, dinâmico e objetivo. Este guia irá subsidiar e estimular o pesquisador a efetuar suas próprias buscas nessas bases tecnológicas de patentes, com ênfase na base PATENTSCOPE.

A possibilidade do “faça você mesmo” é simplesmente uma forma de subsidiar o pesquisador a informar-se sobre o que já foi registrado e patenteado no mundo com relação ao tema de seu interesse, visando identificar hiatos nos processos e/ou tecnologias já constituídas no mundo e evitando-se os custos e a duplicidade de trabalho.

Espera-se que, com este guia, a complexidade de efetuar buscas em bases de patentes seja dirimida e o pesquisador consiga, ao final da leitura, efetuar suas buscas chegando em um resultado satisfatório.

Lourdes Maria Corrêa Cabral

Chefe-Geral da Embrapa Agroindústria de Alimentos

Sumário

Introdução	9
Processo de Busca em Base de Patentes na base PATENTSCOPE	11
Dicas	20
Conclusão	25
Referências	25

Introdução

Num mundo cada vez mais tecnológico e comercial, o processo criativo e o desenvolvimento tecnológico possuem etapas que compreendem também o processo de registro do conhecimento em bases de dados digitais que permitem fácil acesso e uso deste acervo técnico pela sociedade, tendo como primeira diretriz o respeito à propriedade intelectual.

Diversos institutos no mundo são estabelecidos com a função de organizar, registrar, catalogar e disponibilizar este conhecimento à sociedade na forma de Patentes, Marcas e Desenho Industrial. Também, não se pode esquecer que muitas empresas/instituições preferem ser as próprias guardiãs de suas tecnologias, por meio do “Segredo Industrial”, como, por exemplo, as Forças Armadas, institutos de pesquisas e empresas. É importante ressaltar que a forma de “Segredo Industrial” não é tão promotora de desenvolvimento tecnológico quanto as demais, devido ao acesso restrito.

No Brasil, o Instituto Nacional de Propriedade Intelectual (INPI) é o grande depositário do conhecimento tecnológico gerado no país, assim como de outras tecnologias internacionais que são registradas (depositadas) no Brasil visando a sua proteção intelectual e comercialização no país.

Entender este processo e conhecer as regras, a utilização e o acesso aos bancos de dados tem possibilitado ao pesquisador/desenvolvedor de tecnologia, em suas mais diversas categorias, aprimorar as ideias, assim como proteger o seu conhecimento a partir do acesso ao Estado da Técnica.

As bases digitais de propriedade intelectual são complexas e o acesso e a utilização requerem treinamento e *expertise* técnica no tema. Então, como é possível tornar acessíveis estas bases de dados aos usuários leigos? A necessidade de se ter este avançado conhecimento acessível à comunidade científica motivou os autores a desenvolver um roteiro para consulta a estas bases digitais. Para subsidiar o processo de elaboração de projetos de pesquisa, de instituições de pesquisa, de universidades ou de departamentos de pesquisa & desenvolvimento de empresas privadas, é fundamental conhecer o que já foi desenvolvido no mundo. E, desta forma, identificar as lacunas nos processos e nas tecnologias já estabelecidos e de interesse, para minimizar os custos por causa de retrabalho (desenvolver o já desenvolvido).

Tanto no Brasil como no restante do mundo existem diversas Bases de Patentes de acesso livre ou remunerado, onde algumas se destacam, dentre elas:

- Base de Patentes Brasileiras - INPI (Brasil)
- Derwent Innovations Index - DII (Web of Science/ Clarivate Analytics) (*)
- esp@cenet (European Patent Office)
- US Patent Full-text and Image Database (USPTO)
- LATIPAT
- PATENTSCOPE (WIPO)

Obs.: (*) é uma base de dados particular, sendo gratuita apenas para os usuários com acesso ao Portal da Capes.

Este trabalho é um roteiro desenvolvido para iniciantes, utilizando como recurso digital apenas uma das bases gratuitas (PATENTSCOPE (WIPO)), que foi escolhida por ter grande cobertura de coleções de pedidos de patentes, permitir buscas por palavras-chaves no relatório descritivo (equivalente à seção metodologia de trabalhos científicos) e ser amigável ao usuário, tanto às opções de consulta, quanto à possibilidade de tradução, principalmente quando se utiliza o idioma inglês no processo de busca (o de português apresenta problemas de tradução).

Este roteiro foi desenvolvido durante dois anos e validado pelos estagiários de graduação da Embrapa Agroindústria de Alimentos, como uma forma de refinar a revisão bibliográfica, capacitando-os na utilização de busca em Base de Patentes visando conhecer o estado da arte e/ou do processo em desenvolvimento da tecnologia de interesse.

O roteiro não torna o usuário um *expert* no processo de Busca em Base de Patentes, mas propicia descobrir as novidades tecnológicas e/ou as tendências para sua linha de pesquisa, ora em execução ou em planejamento, evitando retrabalho, desperdício de recursos e estimulando novas ideias.

Processo de Busca em Base de Patentes na base PATENTSCOPE

A rotina de busca na base PATENTSCOPE pode ser iniciada de dois modos:

- 1) via Portal da Capes onde, além do acesso direto à Base de Patentes, o usuário tem acesso às outras Bases Tradicionais de dados de pesquisa ou
- 2) por acesso direto no link da base: <https://patentscope.wipo.int/>.

Neste trabalho, o roteiro inicia-se demonstrando o acesso por meio do Portal da Capes (Figura 1). Uma vez acessado o site da Base PATENTSCOPE (WIPO), o procedimento de trabalho na Base é o mesmo.

The image shows a screenshot of the CAPES website. A light blue text box with a black border contains two numbered instructions: '1. Endereço na WEB para busca na Base de Patentes, via o Portal da Capes' and '2. Acesso as Bases de Pesquisa (Portal. periódicos. CAPES)'. Two black arrows originate from this box: one points to the URL 'www.capes.gov.br/' and the other points to the 'Portal .periodicos. CAPES' link. The website content includes the CAPES logo, navigation links, and several menu items like 'Bolsas/Estudantes', 'Editais Abertos', 'Resultados', 'Bolsas e auxilios internacionais', and 'Notícias'.

1. Endereço na WEB para busca na Base de Patentes, via o Portal da Capes

2. Acesso as Bases de Pesquisa (Portal. periódicos. CAPES)

CAPES - Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível ...
www.capes.gov.br/

Ir para o conteúdo 1; Ir para o menu 2; Ir para a busca 3; Ir para o rodapé 4. Acessibilidade. Acessibilidade; Alto contraste; Mapa do site · Fundação ...

Portal .periodicos. CAPES
 Portal .periodicos. CAPES oferece acesso aos textos completos de ...

Bolsas/Estudantes
 Valores de Bolsas - Bolsas no País - Programas especiais - ...

Editais Abertos
 Humboldt - PROCAD Amazônia - Programa Capes/JSPP - PVNS

Resultados
 Acompanhe aqui os resultados dos editais e seleções da ...

Bolsas e auxilios internacionais

Notícias

Figura 1. Acesso ao Portal de Periódicos da Capes na WEB.

No portal de periódicos da Capes, deve ser selecionada a opção “Buscar Base” (Figura 2). Este campo irá mostrar todas as bases bibliográficas e de patentes vinculadas ao portal. Na sequência, o usuário irá selecionar a área de conhecimento e a subárea de seu interesse e, então, clicar no ícone “enviar”, conforme as orientações que podem ser observadas na Figura 3.



Figura 2. Link de acesso para consultas às bases de busca.

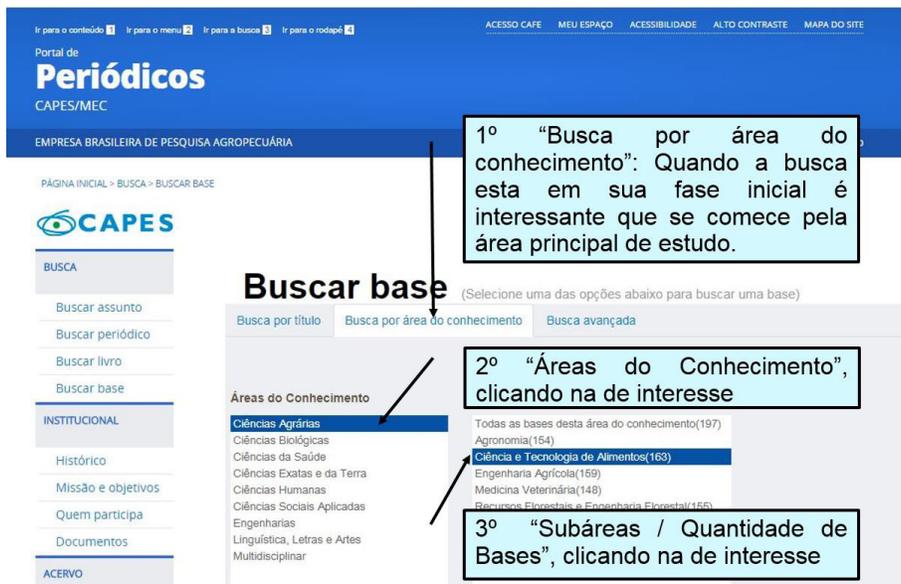


Figura 3. Escolher as áreas e subáreas de interesse e clicar em “enviar”.

O Portal da Capes apresentará todas as principais bases digitais que têm vínculo com a área e a subárea escolhidas para estudo e, especificamente no caso de patentes, será disponibilizado o acesso às seguintes bases: Derwent

Innovations Index® - DII (Web of Science/Clarivate Analytics); esp@cenet (European Patent Office); Base de Patentes Brasileiras – INPI (Brasil); Base americana - US Patent Full-text and Image Database (USPTO); LATIPAT e a PATENTSCOPE (WIPO), que podem ser observadas na Figura 4.

www-periodicos-capes-gov-br.ez103.periodicos.capes.gov.br/index.php?option=com_pmetabusca&rmn=70&smn=78&base=find-db-1&type=b&Itemid=121

Embrapa IDEARE SIS | WhatsApp Web | PATENTSCOPE | Google Tradutor | Dicionário Online | https://sistemas.sei | Login do Cliente Zin | Login - C

Buscar assunto
 Buscar periódico
 Buscar livro

Buscar base

(Resultado da busca)
 Você buscou por "Áreas do Conhecimento=Ciências Agrárias, Subcategoria=Ciência e Tecnologia de Alimentos"
 21 - 150 de 163 Base(s)

Nome da base	Tipo	Ações
Universidade do Oeste Paulista (UNOESTE). Biblioteca Digital de Teses e Dissertações	Teses e Dissertações	
Universidade do Vale do Rio dos Sinos (UNISINOS). Biblioteca Digital de Teses e Dissertações	Teses e Dissertações	
Universidade Estadual da Paraíba (UEPB). Biblioteca Digital de Teses e Dissertações	Teses e Dissertações	
Universidade Estadual de Campinas (UNICAMP). Biblioteca Digital da UNICAMP. Dissertações e Teses	Teses e Dissertações	
Universidade do Estado de Santa Catarina (UDESC). Biblioteca Digital de Teses e Dissertações	Teses e Dissertações	
Universidade Estadual de Campinas (UNICAMP). Faculdade de Engenharia de Alimentos. Base Alimentarium	Teses e Dissertações	
Scholarpedia - the peer-reviewed open-access encyclopedia	Obras de Referência	
Embrapa. Repositório Acesso Livre à Informação Científica - ALICE	Repositórios Institucionais	
Publicações EMBRAPA	Outras Fontes	
US Patent Full-text and Image Database (USPTO)	Patentes	
PNAS - Proceedings of the National Academy of Sciences	Textos completos	
Online Books Page	Livros	
Hyper Article en Ligne - HAL	Arquivos Abertos e Redes de e-prints	
Portal de Revistas da Universidade de São Paulo - SIBI	Repositórios Institucionais, Sites com periódicos de acesso gratuito	
PATENTSCOPE (WIPO)	Patentes	
OECD Library - Statistics	Estatísticas	

Dispositivos móveis
 CENTRAL DE CONTEÚDOS
 Apresentação

No cabeçalho da CAPES está em destaque a linha de interesse de pesquisa e, abaixo são apresentadas todas as bases de estudos vinculadas a esta linha no Portal, seguido da sua especialidade (tipo). Neste estudo, só vamos utilizar os tipos relacionados a "PATENTES".

Figura 4. Bases de pesquisa, no Portal CAPES, com vínculo à área e subárea de interesse escolhida.

A Base PATENTSCOPE (WIPO) será acessada dando duplo “click” na mesma página no Portal Capes, conforme observado na Figura 4. O usuário deverá, então, esperar que o Portal da Capes acesse o link selecionado (Figura 5).

Embrapa Agroindústria d | Portal .periodicos. CAPES | Redirecionar página para |

← → × Não seguro | buscador-periodicos-capes-gov-br.ez103.periodicos.capes.gov.br/V/M/

Apps | Poder Judiciário do E | Embrapa IDEARE SIS | WhatsApp Web | PATENTSCOPE

Redirecionando

Você está saindo do Metalib. O site pode não ter conformidade com padrões de acessibilidade.

Se a página não for automaticamente redirecionada clique no botão "Conectar à Interface Nativa" abaixo.

Conectar à Interface Nativa

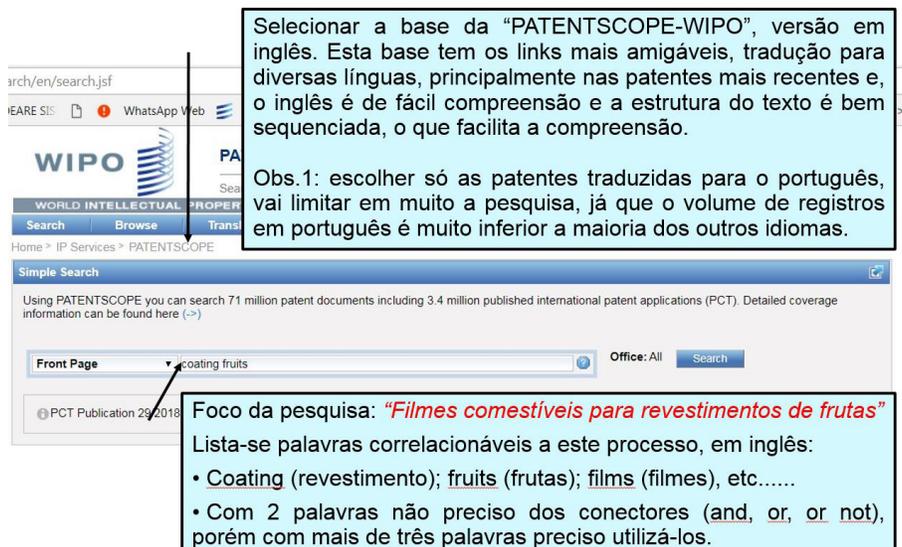
Figura 5. Portal da Capes redirecionando para acesso ao site de interesse.

Previamente, o usuário já deverá ter feito uma lista de palavras-chave para a sua pesquisa. Uma peculiaridade dos documentos de patente é que o texto difere dos artigos científicos, tendo uma maior variação de termos técnicos, alguns, inclusive, apresentados de maneira genérica, o que dificulta a recuperação de documentos nos resultados das buscas. Por isto, é necessário listar todas as possibilidades de palavras-chave relacionadas à tecnologia, os sinônimos e os termos similares. Outro fator que pode dificultar a busca é o artifício que alguns inventores utilizam para esconder o “pulo do gato” da invenção, dando maior enfoque a aspectos secundários da invenção. Portanto, o estudo prévio a respeito do tema, em si, é de suma importância para se elaborar uma estratégia de busca, seja qual for a base escolhida.

A seguir, será exemplificada uma estratégia para levantamento de documentos de patentes relacionados ao desenvolvimento de revestimentos comestíveis para frutas. A base PATENTSCOPE possui duas formas de busca: a simples “simple search” e a avançada “advanced search”. Escolhendo-se a pesquisa simples, serão utilizados os termos em inglês, visando abordar o maior número de documentos possíveis (inclusive os chineses, que atualmente, são os maiores expoentes neste processo). Neste exemplo, foram utilizados os seguintes termos de busca: *film*, *coating*, *fruits*, *clay*, *montmorillonite*, dentre outros (Figura 6).

Na Base PATENTSCOPE utilizam-se os conectores “and”; “or” ou “and not” para três ou mais termos e quando para apenas dois termos não se utiliza conectores (Figura 6). Também como recurso de ajuda, a base fornece tutoriais para as ferramentas, tais como: tradução e busca por formulas químicas (Figura 7).

Obs.: É mais produtivo trabalhar sempre com a versão em inglês para que o usuário se familiarize com os termos técnicos da área.



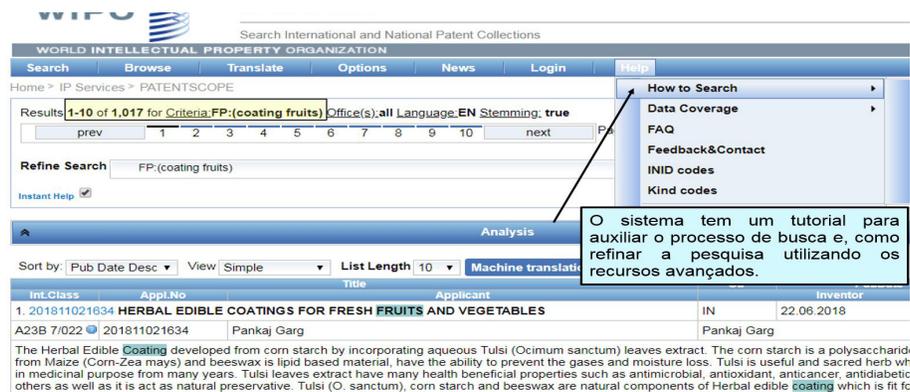
Selecionar a base da “PATENTSCOPE-WIPO”, versão em inglês. Esta base tem os links mais amigáveis, tradução para diversas línguas, principalmente nas patentes mais recentes e, o inglês é de fácil compreensão e a estrutura do texto é bem sequenciada, o que facilita a compreensão.

Obs.1: escolher só as patentes traduzidas para o português, vai limitar em muito a pesquisa, já que o volume de registros em português é muito inferior a maioria dos outros idiomas.

Foco da pesquisa: **“Filmes comestíveis para revestimentos de frutas”**
 Lista-se palavras correlacionáveis a este processo, em inglês:

- **Coating** (revestimento); **fruits** (frutas); **films** (filmes), etc.....
- Com 2 palavras não preciso dos conectores (**and**, **or**, **or not**), porém com mais de três palavras preciso utilizá-los.

Figura 6. Pesquisa utilizando dois termos, sem a necessidade de uso de conectores.



Search International and National Patent Collections

WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION

Search Browse Translate Options News Login Help

Home > IP Services > PATENTSCOPE

Results 1-10 of 1,017 for Criteria:FP:(coating fruits) Office(s):all Language:EN Stemming: true

Refine Search FP:(coating fruits)

Instant Help

Analysis

Sort by: Pub Date Desc View Simple List Length 10 Machine translation

Int.Class	Appl.No	Title	Applicant	Inventor
1, 201811021634	HERBAL EDIBLE COATINGS FOR FRESH FRUITS AND VEGETABLES		IN	22.06.2018
A23B 7/022	201811021634	Pankaj Garg	Pankaj Garg	

The Herbal Edible **Coating** developed from corn starch by incorporating aqueous Tulsi (*Ocimum sanctum*) leaves extract. The corn starch is a polysaccharide from Maize (*Corn-Zea mays*) and beeswax is lipid based material, have the ability to prevent the gases and moisture loss. Tulsi is useful and sacred herb with medicinal purpose from many years. Tulsi leaves extract have many health beneficial properties such as antimicrobial, antioxidant, anticancer, antidiabetic others as well as it act as natural preservative. Tulsi (*O. sanctum*), corn starch and beeswax are natural components of Herbal edible **coating** which is fit for

Figura 7. Recursos tutoriais para uso da base e refinamento da pesquisa.

O exemplo de busca utilizando os termos *coating* e *fruits* gerou 1.017 resultados. Pode-se escolher o modo de visualização da pesquisa no item “List Length”:

- 1) páginas com dez registros, apresentando o Número, Título, Ano de Publicação e Resumo, de 10 em 10 registros (Figura 8) ou
- 2) Na opção acima de dez registros, o Resumo não será mostrado (Figura 9).

WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION

Search Browse Translate Options

Home > IP Services > PATENTSCOPE

WIPO Translate
WIPO Pearl

Results 1-10 of 1,017 for Criteria:FP:(edible films) Office(s):all Language:EN

prev 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 next Page: 1 / 102 Go >

Refine Search

Instant Help

Sort by: Pub Date Desc View: Simple List Length: 10 Machine translation

Int. Class	Appl.No	Title	Applicant	Ctr	PubDate
1. 201811021634	A23B 7/022	HERBAL EDIBLE COATINGS FOR FRESH FRUITS AND VEGETABLES	Pankaj Garg	IN	22.06.2018

The Herbal Edible Coating developed from corn starch by incorporating from Mlaze (Corn-Zea mays) and beeswax is lipid based material, have in medicinal purpose for many years. Tulsi leaves extract have many others as well as it is act as natural preservative. Tulsi (O. sanctum), cor consumption and beneficial for human health, it is the unique or novel ch fruits and vegetables by application of herbal non poisonous coating on t fresh produces which act as a protective covering against microbes, moisture, gases (Co2 and O2) and physical damages. The corn starch and beeswax herbal coating is environment friendly product So, it is a good option to replace the polymer packaging.

Os títulos das patentes, numeração e o RESUMO só apareceram em quantidades de 10 itens por página. Se optar por consultar mais de dez (+10), então o sistema só fornecerá o título e a numeração.

Há 1.017 patentes que utilizam os termos "coating" e "fruits".

Obs.1: os termos pesquisados aparecem sombreados de modo a serem facilmente identificados no RESUMO da patente.

Obs. 2: nada impede de refinar o processo de busca utilizando os recursos do teclado "Ctrl F", para identificar outros termos de interesse (isto facilita o processo de busca, pois não vou precisar utilizar os conectores que podem "expandir" em muito a pesquisa.

A Base tem recurso para traduzir a PÁGINA e, posteriormente a patente de interesse acessada pelo código, por exemplo: 201811021634.

Figura 8. List Length com dez registros (Número, Título, Ano de Publicação e Resumo da patente).

WIPO PATENTSCOPE

Search International and National Patent Collections

Mobile | Deutsch | Español | Français | 日本語 | 한국어 | Português | Русский | 中文 | العربية |

WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION

Search Browse Translate Options

Home > IP Services > PATENTSCOPE

Results 1-200 of 675 for Criteria:FP:(edible films) Office(s):all Language:EN

prev 1 2 3 4 next Page: 1

Refine Search FP:(edible films)

Instant Help

Analysis

Sort by: Pub Date Desc View: Simple List Length: 200 Machine translation

Int. Class	Appl.No	Title	Applicant	Ctr	PubDate
1. 20180140559	A61K 9/70	FILMS AND DRUG DELIVERY SYSTEMS MADE THEREFROM	MonoSol Rx, LLC	US	24.05.2018
2. 20180125110	A23L 29/10	COMPOSITIONS SUITABLE FOR MAKING EDIBLE FILMS OR COATINGS	The United States of America, as represented by the Secretary of Agriculture	US	10.05.2018
3. 0002652162	A23L 21/12	METHOD OF PRODUCTION OF DOUBLE EDIBLE FILMS FROM APPLE RAW MATERIALS	Бывков Дмитрий Евгеньевич (RU)	RU	25.04.2018
4. 20180092391		PROCESSES IN THE PREPARATION OF COCONUT MEAT BASED COMPOSITIONS AND FILMS		US	05.04.2018

Se optar por consultar mais de dez (+10) depósitos de patentes, então o sistema só fornecerá o título, numeração, o nome do responsável e data.

Figura 9. List Length com mais de dez registros (Número, Título, Ano de Publicação).

Na base PATENTSCOPE, para se ter acesso ao documento é necessário clicar duas vezes no número do registro.

O código do registro escolhido no exemplo da Figura 10 é de origem chinesa, com o número 107439680. Ao acessar o texto clicando no número do documento e na aba *Description*, amplia-se o conhecimento do registro. Pode-se utilizar o recurso de tradução da base. Geralmente, opta-se pela língua inglesa, para minimizar os erros de tradução, porém a base pode realizar a tradução em diversos idiomas. O sistema mostra o desenvolvimento do processo de tradução nas Figuras 11 e 12.

201710727405.9	SUZHOI ANTEK INDUSTRIAL CO., LTD.	BAO WEIQIANG
		CN 19.12.2017
	TECHNOLOGY CO., LTD.	XIAO BUWEN
	Method thereof	CN 15.12.2017
		ZHOU FUQIONG
31. 107474596	Environment-friendly coating for air purification	CN 15.12.2017
201710689563.X	ZHAO ZHIJIAN	ZHAO ZHIJIAN
32. 107467335	Processing method of rose and phyllanthus emblica preserved fruits	CN 15.12.2017
201710648799.9	LI CHUNSHENG	LI CHUNSHENG
33. 107467514	Preparation method of instant porridge with proportionally mixed potatoes and buckwheat	CN 15.12.2017
201710928289.7	JIANGXI GU YI JIA FOOD CO., LTD.	LI ZHIJUN
34. 107455680	Making method of smoked sesame seed pork slices capable of stimulating appetite	CN 12.12.2017
201710798675.9	ANHUI YOUKA FOOD CO., LTD.	ZHONG QINGYUAN
35. 107439680	Chitosan-based fruit film coating preservative and preparation method thereof	CN 08.12.2017

Ao clicar no número, tem-se o acesso ao conteúdo de uma patente chinesa (CN) que o título causou interesse ao pesquisador.

Figura 10. Escolha do código do registro de patente para análise.

WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION

Search Browse Translate Options News Login Help

Home > IP Services > PATENTSCOPE

2017107439680 (CN107439680) Chitosan-based fruit film coating

National Biblio. Data **Description** Claims Documents

Note: Text based on automatic Optical Character Recognition processes. Please use the original text for reference.

一种壳聚糖基水果涂膜保鲜剂及其制备方法

Machine translation

- Wipo Translate
- Google Translate
- Bing/Microsoft Translate
- Baidu Translate

Arabic
German
English
Spanish
French
Japanese
Korean
Portuguese
Russian
Chinese

Quando o conteúdo da patente é exposto, procede-se a tradução do conteúdo para o idioma de interesse.

Obs.1: opta-se pelo inglês porque nem sempre a tradução para o português é bem sucedida.

Obs.2: Em inglês, caso, haja dúvidas com algumas palavras, pode-se utilizar os recursos de algum aplicativo de tradução.

É importante destacar, que a compreensão de uma patente, tem que ser a mais precisa possível, por causa de ser possível reproduzi-la, após o período de concessão.

Figura 11. Campos do registro de patente selecionado disponível para consulta e tradução.

PATENTSCOPE
Search International and National Patent Collections

PROPERTY ORGANIZATION
Translate Options News Login Help

SCOPE

35. (CN107439680) Chitosan-based fruit film coating preservative and preparation method thereof

Optical Character Recognition processes. Please use the PDF version for legal matters

preservative and preparation method thereof

the technical field of fruit preservation, in particular to a chitosan-based fruit coating preservative and a preparation

h-keeping research is more, and the method specifically comprises the steps of coating, soaking, spraying and the like to

ent, so that a layer of semi-permeable thin film is formed on the surface of the fruit, so that the fruit respiration effect is

ated and the germs are subjected to dip dyeing, so that the storage period of the fruits is prolonged,

rial activity and renewable natural polymer compound, and has the advantages of good film forming property,

ptability and the like, and the fruit can be subjected to preservation through the coating, soaking, spraying and other

getable fresh-keeping agent is one of the raw materials commonly used in fruit and vegetable fresh-keeping. However,

Wipo Translate [powered by]
[Continue translation]

[zh-NMT-en]壳聚糖，其具有抗
然高分子化合物，具有良好的成
性等优点，其能够经过上述的涂
水果进行保鲜，成为果蔬保鲜
是，壳聚糖目前在果蔬保鲜剂使
限性，其主要原因在于壳聚糖分
其水溶性较差，使得在使用过程
的溶液进行溶解，如醋酸等，而
刺激性气味，使得溶解壳聚糖之
因为涂覆或者溶解处理

19%

Figura 12. Exibição, em porcentagem, do processo de tradução.

Após a avaliação da Descrição da patente, o pesquisador deve se ater ao campo *Claims*, pois é importante do ponto de vista de exploração da tecnologia: nele estão relatadas as Reivindicações, ou seja, aquilo que é de direito de uso do titular da patente, caso ela venha a ser concedida (Figura 13).

WIPO **PATENTSCOPE**
Search International and National Patent Collections

WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION
Search Browse Translate Optic

Home > IP Services > PATENTSCOPE

35. (CN107439680) Chitosan-based fruit film coating preservative and preparation method thereof

National Biblio. Data Description **Claims** Documents

Note: Text based on automatic Optical Character Recognition processes. Please use the PDF version for legal matters

Claims

1. Chitosan-based fruit coating preservative the chitosan-based fruit coating preservative is characterized, is composed of chitosan salicylate and starch-acrylic acid copolymer hydrogel
2. The chitosan-based fruit coating preservative as claimed in claim 1, and is characterized in that the fresh-keeping agent is prepared in the prior art and is prepared from the following raw materials in parts by weight:
3. The chitosan-based fruit coating preservative as claimed in claim 1, wherein the starch-acrylic acid copolymer hydrogel is prepared by preparing a starch-acrylic acid copolymer into 1-50 g/l of a solution;
4. The chitosan-based fruit coating preservative as claimed in claim 1, wherein the mass ratio of the chitosan salicylate to the starch-acrylic acid copolymer hydrogel is 1: 1-5

Numa patente, uma das coisas mais estratégicas a se observar e entender é o que aquela patente **REINVIDICA** como de sua propriedade, por tempo de direito de uso. O processo? O produto?

Figura 13. Nas Reivindicações é que o pesquisador descobre o que o inventor criou.

Após analisar uma, duas, três, “n” patentes, é importante criar um arquivo que organize as informações, correlacionando-as com o enfoque da pesquisa. Nem todas as patentes selecionadas pelo Título e Descrição serão úteis à pesquisa. Geralmente, organizam-se estes dados em uma tabela. Caso o foco da tecnologia em questão conste no documento marca-se com “X” (como pode ser observado no exemplo desenvolvido para patentes em biomateriais, mostrado na Figura 14). Após a primeira avaliação, identificam-se quais registros serão analisados detalhadamente.

PESQUISA SOBRE BIOMATERIAIS EM BASE DE PATENTES (WIPO)				
Nome/Código (assinadas as palavras pesquisadas)	Materiais Orgânicos	Materiais Inorgânicos	Processos	Técnicas Caracterização
1. WO/2015/127063 ENCAPSULATED SOFT FOOD COMPOSITIONS AND METHODS OF MAKING STONE, Daniel William (27.08.2015)*	x		x	
2. 20150202304 ENCAPSULATION OF IMMISCIBLE PHASES IN SILK FIBROIN BIOMATERIALS David L. Kaplan (23.07.2015)**		x		x
3. 20150150284 FRIED FOOD PRODUCTS HAVING REDUCED FAT CONTENT Jamshid Ashourian (04.06.2015)**			x	
4. 08986774 Supercritical fluid extruded food product Girish Ganjyal Produto alimentar poroso (24.03.2015)***	x			x
5. 20140373485 OXYGEN-ABSORBING RESIN COMPOSITION AND OXYGEN-ABSORBING MULTILAYER BODY USING SAME, AND MOLDED ARTICLE AND MEDICAL CONTAINER USING THESE Okada Satoshi (25.12.2014)***		x		x
6. 20150030551 BENZOPYRAN COMPOUNDS AS MELANOGENESIS MODIFIERS AND USES THEREOF ORLOW Seth J. (29.01.2015)**			x	
7. 20100093823 STEROIDAL COMPOUNDS AS MELANOGENESIS MODIFIERS AND USES THEREOF Orlow Seth J. (15.04.2010)**	x	x	x	x
8. 20100040568 Steroidal compounds as melanogenesis modifiers and uses thereof Orlow Seth J. (18.02.2010)**	x	x		
9. WO/2009/064493 TRICYCLIC COMPOUNDS AS MELANOGENESIS MODIFIERS AND USES THEREOF ORLOW, Seth, J. (22.05.2009)**			x	
10. 103749666 Mango antistaling agent and use method thereof GUO YIFENG (30.04.2014)****				x
11. 102177962 Bentonite-based mango preservative and preparation method of the bentonite-based mango preservative Liu Kun (14.09.2011) *****	x	x		x
12. 102030131 Fresh-keeping package for tropical fruits in south and application of fresh-keeping package in fruit and vegetable logistic fresh keeping Ma Jun (27.04.2011)****	x	x	x	x

Figura 14. Seleção simplificada das patentes que atendem ao interesse da pesquisa.

Dicas

No processo de patenteamento a regra geral é “CAMUFLAR” o documento de registro da invenção. Alguns recursos utilizados pelos inventores fazem com que a busca em base de patentes não seja bem sucedida, além da natural barreira de idioma.

Palavras-chave: ao se elaborar a lista de palavras-chave utilizando somente dois termos, como por exemplo: *edible* e *films* foram obtidos 675 registros. Porém, ao se introduzir mais um termo, *antibacterial*, o número de registros aumentou para 12.549 e, além disso, ampliou a abrangência da busca, incluindo outras áreas, devido ao fato de ter incorporado a biomédica (Figura 15). Nesta situação, sugere-se a retirada da terceira palavra e que seja realizada uma nova busca, limitando os resultados para a área de Tecnologia de Alimentos (675 registros).

Para agilizar a pesquisa, selecione visualização de 100 registros por página, de modo que só os títulos apareçam. Nos registros de maior interesse, acesse o documento no campo Descrição e utilize o recurso do teclado “Ctrl F” para buscar outras palavras-chave no escopo da tecnologia a ser desenvolvida.

Parte A

Parte B

Cuidado:
Faz-se a pesquisa com 2 termos “*edible*” and “*films*”, obtendo-se 675 patentes, onde a mais antiga data do ano de 1913.

Cuidado:
Para “*refinar*” a pesquisa inicialmente com 2 termos “*edible*” and “*films*” e resultado de 675 registros, sendo a mais antiga do ano de 1913 (Parte A). Então se inseriu outros dois (2) termos “*coatings*” e “*antibacterial*” utilizando o conector “and”.
O resultado foi desastroso, porque obteve-se 12.549 registros, devido ao uso do termo “*antibacterial*” de amplo uso de outras áreas. O volume de dados gerados inviabiliza a análise para se refinar a pesquisa.
Obs.: a escolha das palavras chaves é estratégico para o sucesso da pesquisa.

Figura 15. A inserção de um terceiro termo de busca faz a pesquisa gerar resultados de outras áreas.

Tradução: nem todos os termos que aparecem no texto em língua inglesa têm tradução exata para o português. Portanto, às vezes é mais interessante entender o termo do que, propriamente, traduzi-lo (Figura 16).

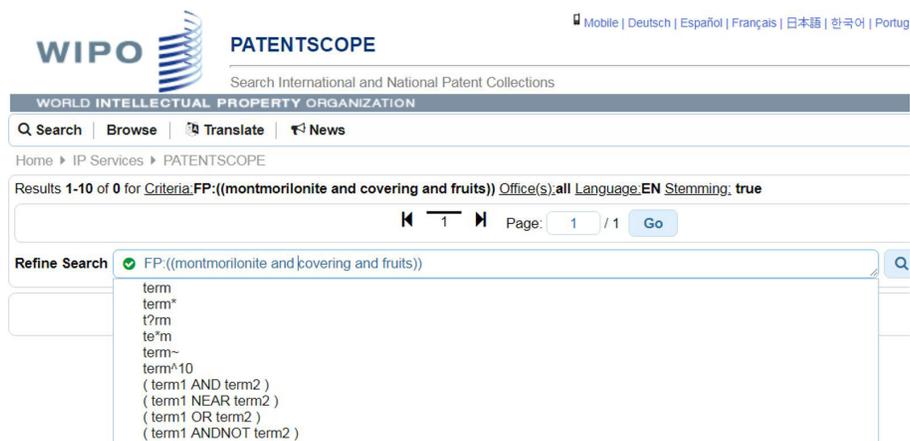
Tomar cuidado:

Alguns termos não se tem uma tradução direta, como a palavra “BATTER” no exemplo a seguir:

1. Versão original: **“IMPROVEMENTS IN OR RELATING TO THE COATING OF FOOD WITH BATTER”** (a *semiliquid mixture of flour, egg, and milk or water used in cooking, especially for making cakes or for coating food before frying*)
2. Versão em português: **“Otimizar o processo de fritura pelo revestimento com “BATTER”** (uma *mistura semilíquida de farinha, ovo e leite ou água usada na culinária, especialmente para fazer bolos ou para revestir alimentos antes de fritar*)

Figura 16. Alguns termos acima não têm uma tradução direta.

Conectores: se o usuário deseja fazer a busca utilizando três palavras-chave mas esquecer de inserir conectores, o próprio sistema de busca apresenta opções (Figura 17).



The screenshot shows the WIPO PATENTSCOPE search interface. At the top, there is the WIPO logo and the text "PATENTSCOPE" with a link to "Search International and National Patent Collections". Below this, there are navigation links for "Mobile", "Deutsch", "Español", "Français", "日本語", "한국어", and "Portug". The main search area includes a search bar with the query "FP:((montmorillonite and covering and fruits))" and a "Go" button. Below the search bar, there is a dropdown menu with the following options: "term", "term*", "t?rm", "te*m", "term~", "term^10", "(term1 AND term2)", "(term1 NEAR term2)", "(term1 OR term2)", and "(term1 ANDNOT term2)".

Figura 17. Opções de conectores para a busca com mais de dois termos.

Identificação dos termos pesquisados: o sistema sempre identifica (marca) os termos pesquisados nos resultados da busca (Figura 18). Este recurso agiliza o processo de compreensão da patente, por direcionar a atenção ao objeto da pesquisa.

WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION

Pesquisa | Navegação | Traduzir | Opções | Notícias | Conectar-se | Ajuda

Início > Serviços de PI > PATENTSCOPE

Resultados 1-10 de 4 para Critérios: FP:(montmorillonite and coating and food) Organismo(s):all Língua: PT Radicalização: true

voltar 1 avançar Page: 1 / 1 Go >

Afinar pesquisa FP:(montmorillonite and coating and food) Pesquisa RSS

Instant Help

Análise

Ordenar por: Data pub ordem inversa View: Tudo Comprimento da lista: 10 Tradução automática

CIP	Nº do pedido	Requerente	Titulo	Ctr	Data de publicação
1. 107173665	201710408968.1	TAO SHENGXIANG	Preparation method of drying agent special for foods	CN	19.09.2017

The invention discloses a preparation method of a drying agent special for foods. The preparation method mainly comprises the following steps of A, preparing a **montmorillonite** drying agent; B, preparing a calcium oxide drying agent; C, performing mixing and stirring, and D, performing stuffing and disinfection. The drying agent is simple in processing method, low in processing cost, high in adsorptive capacity, good in absorption properties, free from resurgence, good in heat resistance, free from toxins, harmless, green and safe, and peculiar smell is effectively removed; man-made fiber **coating** films are used, so that the drying agent can be better protected; and the man-made fiber **coating** films can degrade and are good in air permeability, so that the leakage problem can be solved, and the **food** health can be better guaranteed.

Figura 18. Os três termos da pesquisa são marcados no registro.

Datas (período de validade): o período de direito de uma patente é de, em média, 20 anos, dependendo das normas do país onde se fez o depósito. Porém, há registros que estão descobertos deste período de validade: sejam os antigos, porque o período de validade terminou, ou pedidos ainda em análise para patenteamento, cuja qualidade técnica pode compor o que de mais atual e desenvolvido exista naquele campo tecnológico. Ou seja, todos esses documentos constituem um bom acervo para revisão do estado da arte e ajudam a entender quais problemas já foram levantados e solucionados por outros, no mundo. Ou seja, em uma busca em bases de patentes para o desenvolvimento de uma tecnologia o importante é saber se o pesquisador está descobrindo algo inédito ou, apenas, aperfeiçoando o mesmo.

Patente com várias utilidades: às vezes, o usuário pode encontrar um documento que parece abordar todos os aspectos da sua tecnologia e/ou processo desenvolvido. Por exemplo, na patente da Figura 20, de 2009 (AGRICULTURAL PRODUCTS), o produto possui amplo escopo de aplicação mas, mesmo estando em validade, outras patentes podem surgir, na mesma linha, para algumas destas aplicações, com diferenças que parecem pequenas, mas são suficientes para que a invenção possa ter o que, em patentes, chama-se “atividade inventiva”, ou seja, uma solução não óbvia para um problema. Um inventor pode tomar esse documento de patente

de seu levantamento de anterioridade e utilizá-lo como comparativo em um eventual depósito de patente de invenção sua. Na sua lista de anterioridade o inventor apenas necessita citar esta vigência e mostrar o diferencial da nova invenção (Figura 19).

Results 1-10 of 6 for **Criteria:FP:(clay and fruits and packaging)** **Office(s):all** **Language:EN** **Stemming: true**

prev 1 next Page: 1 / 1 Go >

Refine Search Search  

Instant Help

Analysis

Sort by: Pub Date Desc View: Simple List Length 10 Machine translation

Int. Class	Appl.No	Title	Applicant	Ctr	PubDate
1. 101575542		Environment-friendly combustion-supporting forming agent for coal and carbon products and production and using method thereof		CN	11.11.2009
C10L 5/14	 200910098524.8	Zhejiang Academy of Forestry			Zhuang Xiaowei
The invention relates to an environment-friendly combustion-supporting forming agent for coal and carbon products. The combustion-supporting forming agent is composed of the following raw materials by parts by weight: 2-6 parts or 10-30 parts of exocarp carbon powder of dried fruits, 0.5-1 part of wood powder, 0-1.5 parts or 3-5 parts of clay powder and 15-25 parts of anti-mildew starch paste which are newly produced when needing to be used and independently preserved. The combustion-supporting forming agent is mixed with the carbon powder or coal powder for producing carbon products or coal products, and the method comprises a plurality of steps of: preparing raw materials, mixing the raw materials, aging, pressing, shaping, drying, curing and packaging. The coal products or the carbon products can be used as solid fuels for cooking of families and restaurants, field operation and indoor heating, and have the advantages of no smoke, no sulfur smell, less waste residues after combustion, being utilized to field, easy ignition, high thermal value and the like.					
2. 2608174		AGRICULTURAL PRODUCTS		CA	30.04.2009
C08J 11/00	 2608174	VOON, GERARD			VOON, GERARD
We plan to grow algae, bamboo, sugar cane and corn to make ethanol. The sugar cane will be shredded and its liquids squeezed out for ethanol. The remaining fibers will be shredded and cut to an optimal length for agricultural use. Sugar is a form of fertilizer. These fibers will be cooked in manure tea (stirred even blended to instill fertilizing potency - wider blend of nutrients) and rolled and squeezed and cooked in manure tea (stirred even blended to instill fertilizing potency - wider blend of nutrients) rolled and squeezed (depending on whether the results of such a process - high quality organic fertilizer are worthwhile). The fertilizer can even be pelletized. The tea manure as well as the powdered sugar cane can be used to grow algae. The algae could be bagged with transparent bags and solar panels underneath the bags could further make the most use of the site by both producing energy. Solar panel energy and algae converted into ethanol. A self brewed medium for algae includes Glucose, Na2HPO4, KH2PO4, NH4Cl, NaCl,MgSO4, CaCl2. The sugar cane fibers as well as the corn shredded husks can also be used to make soil substrate (GP 0.05%) as well as biodegradable seeding and trans planting and all planting pots, biodegradable packaging, bags, imitation cardboard, pulp and paper, envelopes, books, treated with preservatives and mixed with adhesive and compressed to produce a form of gypsum, fiber board, faux wood cabinetry, door, frames, posts, exterior finishing, all construction usage, including wood floors, wood ceilings, roofing, shutters, closet doors, faux wood furniture 2%, all housing, all office, all real estate, all condominiums, all sky scrapers, all apartments, all wood finishings, all shelves, (all decorations 5%), all wood decks, all gazebos, all wood structures, all sheds, all extra wood structures (eg. pool house or tree house). The powdered sugar cane fiber and powdered corn husks can be mixed with resin. As well as the 3-dimensional modeling printer, we could also build plastic/resin (perhaps mixed with particle/gypsum board) or glues/adhesives structures. We are the first to make and sell the following novel products because they are to be developed using mix with nano particles or nano fibres or biodegradable substances such as shredded and powdered corn husks) possibly sprayed or spun/woven and create strong/durable and yet flexible (if need be) and light weight products (where the addition of nano material or the 3 - dimensional model creator can be used to make a better product - or at least a niche). New products include all sports objects/accessories, all construction materials and all aerolane (flivno) parts. all botano parts. all electronic parts and accessories. all furnishings. all infrastructure (ie. roads and bridges)					

Figura 19. Exemplo de uma patente ampla (AGRICULTURAL PRODUCTS) de 2009.

Pesquisa Avançada: para uma busca com maiores níveis de refinamento do que aquela apresentada anteriormente, tais como: escritório país depositante, nome do depositante, ano ou período de depósito de patente, entre outros, sugere-se acessar o Site do Instituto Nacional de Propriedade Intelectual – INPI, que possui um tutorial completíssimo, com mais de 100 slides, sobre o acesso a Base Patentscope (WIPO). Ele pode ser acessado em: <www.inpi.gov.br/menu-servicos/informacao/guia-pratico-para-buscas-de-patentes>

Código do registro do documento – Fator de Detalhamento da Busca em Base de Patentes: Outro recurso para refinar as buscas é entender como se processa o código de registro do documento na referida Base. Cada documento, ao ser protocolado no escritório de patentes e ser aceito para exame de mérito, recebe um código alfanumérico mediante sua finalidade técnica, de acordo com a Classificação Internacional de Patentes (International Patent Classification - IPC). Esse código aparece nos dados bibliográficos das bases eletrônicas dos escritórios de patentes e podem ser utilizados como campo para busca. Sendo

assim, ao se fazer o cruzamento da ICP com palavras-chave, limita-se a busca dos termos dentro da área selecionada. No IPC, o conhecimento tecnológico é dividido em oito grandes áreas (seções), sendo:

Seção A – Necessidades Humanas

Seção B – Operações de Processamento; Transporte

Seção C – Química e Metalurgia

Seção D – Têxteis e Papel

Seção E – Construções Fixas

Seção F – Engenharia mecânica; Iluminação; Aquecimento; Armas Explosão

Seção G – Física

Seção H – Eletricidade

Logo, diante do código de um registro de patente tem-se a noção do local virtual, “pasta”, onde o documento será encontrado na WEB. Portanto, ao se utilizar a IPC é necessário também ter a noção de que não existe um campo tecnológico específico para se registrar a invenção. Portanto, a invenção pode receber mais de uma classificação mediante sua função ou aplicação, ou quantas forem necessárias para o seu registro, utilizando-se o princípio do que for mais adequado e hierárquico.

A lista de IPCs das seções de A a H pode ser consultada de modo detalhado, em português e inglês, via no site do INPI, no endereço: <http://ipc.inpi.gov.br/ipcpub/#refresh=page>. Consulta-se a lista pelo próprio código IPC (aba esquema) ou a partir de uma lista de palavras-chave.

A Figura 20 mostra um exemplo de classificação de uma patente de **código A22C29/02**, que se refere ao subgrupo **Processamento de Camarões, Lagostas e Similares**.

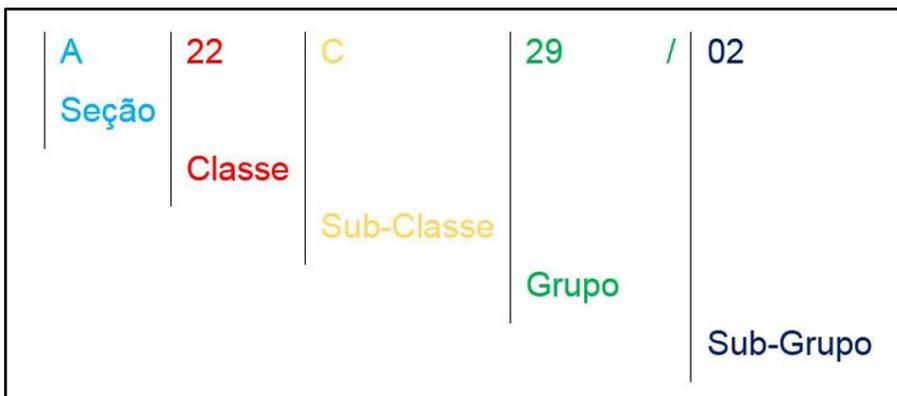


Figura 20. Significado do código alfanumérico da IPC.

Conclusão

Em um levantamento em bases de patentes é importante utilizar uma boa estratégia de busca com base em palavras-chave. A base PATENTSCOPE, além de possuir esse recurso, oferece a ferramenta de tradução, de todas as seções dos documentos de patente, de diversos idiomas para a língua inglesa, o que facilita o acesso a esse tipo de informação tecnológica, essencial para desenvolvedores de tecnologia, sendo, também uma plataforma amigável.

Referências

INSTITUTO NACIONAL DA PROPRIEDADE INDUSTRIAL (Brasil). **Guia prático para buscar patentes**. Disponível em: www.inpi.gov.br/menu-servicos/informacao/guia-pratico-para-buscas-de-patentes. Acesso em: 10 dez. 2018.

WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (WIPO). **Publicação IPC**. Disponível em: <http://web2.wipo.int/ipcpub/#¬ion=cw>. Acesso em: 10 dez. 2018.



Agroindústria de Alimentos



MINISTÉRIO DA
AGRICULTURA, PECUÁRIA
E ABASTECIMENTO

